

# 6th INTERNATIONAL CONFERENCE ON 'TRANSLATOLOGY AND TRANSLATIONS'

## TRANSLATING BEYOND THE LANGUAGE: BETWEEN INTERDISCIPLINARITY AND TRANSLATION

organized by

Department of Italian Studies – Institute of Romance Studies – University of Lodz (Poland)

**Lodz, September 20 – 21, 2019**

<b>TITLE AND LANGUAGE OF THE PAPER</b>	Understanding the Challenges of Machine Translation and Post-editing from the Project Manager's Perspective
<b>ABSTRACT (IN THE LANGUAGE OF THE PAPER)</b> <b>(up to 1000 characters)</b>	<p>Machine translation and post-editing (MTPE) are two services that are increasingly in demand in the translation industry. In a context in which large-scale projects are required within tight deadlines, the deployment of this technology to increase productivity is more than justified. However, this increase in productivity can only be achieved with appropriate management of the project. Project managers (PMs), who are usually responsible for the project from start to finish, have to cope with new MTPE processes that pose different challenges. Therefore, the aim of this paper is to analyse how MTPE affects project management. In the first place, the importance of MTPE and PMs in the translation industry will be briefly outlined. Secondly, the different project management processes according to the most important reference frameworks will be presented. Finally, how all these processes are influenced by MTPE will be analysed, in order to provide a global overview of the challenges that PMs face when managing this kind of project.</p>